

こしがや

『広報こしがや季刊版』は3月・6月・9月・12月の15日に発行。



越谷市の魅力を体感・実感・新発見

〈まちは楽しい宝島〉 観光物産拠点施設 ガーヤちゃんの蔵屋敷オープン 2

特集 ボランティア活動という選択肢 社会で輝き続ける活動をしてみませんか 6

特集 水道水が私たちの家に届くまで 12

ときめき★インタビュー デザイナー 板橋 よしえ(いたばし よしえ)さん 16

《イベントガイド》 サンシティ、科学技術体験センター、児童館コスモス・ヒマワリ 18
老人福祉センターけやき荘・くすのき荘・ゆりのき荘・ひのき荘、越谷市民プール

生涯学習
メニュー

トライ
TRY

折り込まれて
います



▲越谷だるま 10号カラー
各色 1個918円



▲越谷だるま
吊るしだるま
各色 1個670円



▶金ちゃん
徳島らーめん
1個170円



体験する

体験（有料）を通して、魅力
を体感。意外な発見や知らな
かった魅力が見つかるかも

*不定期開催。スケジュール等につい
てはガーヤちゃんの蔵屋敷 ☎ 940
-5550)へお問い合わせください



▲5月27日に行われた
越谷ふありの実演販売

▼市内の観光スポットを再現したジオラマ



▲映像で観光情報を紹介

▶市内のイベントや
公共施設などのパ
ンフレットを配布

案内する



観光スポットや
イベントなど越
谷の魅力案内
します



持ち帰る

こしがやブランド認定品や伝統の
手工芸品などを自宅に持ち帰り、
じっくり堪能。お土産やプレゼン
トとして渡せば越谷の魅力を紹介
できます。徳島市や日光市の人気
商品も販売しています



▲越谷っ子や越ヶ谷御殿
などが入った詰め合わせ
1箱2,000円



▲苺のかけジャム プレーン
125g 500円
195g 750円
250g 900円



◀苺のかけジャム
はプレーンのほ
かにも夏みかん、
白いちご、抹茶、
黒ゴマなど新し
い味が登場



▲こめ油
800g 760円
1500g 1,040円



▲5月21日に行われた
せんべいの手焼き体験



▲鉄道ジオラマ
の運転体験

観光物産拠点施設

ガーヤちゃんの蔵屋敷オープン



日光街道の宿場まち「越ヶ谷宿」の玄関口でもある越谷駅
東口にガーヤちゃんの蔵屋敷が5月21日にオープンしました。
ガーヤちゃんの蔵屋敷で越谷の魅力を体感しませんか。



所在地：越谷市弥生町505-2
[東武スカイツリーライン、
越谷駅東口（北側）高架下]

営業時間：午前9時～午後8時
●販売コーナー 午前9時～午後7時
●蔵かふえ 午前10時～午後8時
●鉄道ジオラマコーナー 午前10時～午後6時
●わくわく体験処 午前10時～午後5時

休館日：月2回、年末年始
☎ ガーヤちゃんの蔵屋敷 ☎ 940-5550

其の意、
越谷の魅力発信
ガーヤちゃんの蔵屋敷
は、「食する」「持ち帰る」
「体験する」「案内する」
をコンセプトに、越谷市
の魅力内外に発信しま
す。

其の式、
越谷から地方創生
越谷市だけでなく、近
隣市町や阿波踊りで交流
のある徳島市、日光街道
の連携都市などの人気商
品を販売し、広域的な観
光PRを行います。集客・
送客・交流を軸にした地
方創生に取り組みます。

越谷市の魅力たっぷり



苺 まるごと削りだし！
三つの味わい！
「旬感」凍結

◀いちご雪
529円

旬の時期のイチゴを丸ごと凍らせ削っています。
氷は使っていないため、一口食べると、雪のよ
うな新食感とすっきりとした甘みが口の中で
広がります。最初はイチゴ本来の味を楽し
み、次は練乳入りクリーム、特製イチ
ゴソースと一緒に。暑い夏にピッ
タリです。



食する

越谷特別市民
「ガーヤちゃん」

「ガーヤちゃんの
蔵屋敷」ならではの
のグルメが楽しめ
ます。ガーヤちゃ
んの蔵屋敷でほっ
と一息

▼蔵屋敷の
ロングポテト
421円



相性のよいチーズソースとケ
チャップがかかった「あつあ
つ」のロングポテトを提供し
ています。

*価格はすべて税込



ジオラマ製作者へインタビュー

多くの人に見てもらいたい



株式会社 建築模型ねっと
代表取締役 林 淳一さん

模型製作については決まった作り方がないので、自分で素材を探してイメージを形にしています。例えば、阿波踊りの男踊り衆はレジン（硬化樹脂）で製作したものです。打ち上げ花火は、細いプラスチックの棒を一本一本接着して作りました。

建物などは図面もないので、一つの箇所を作るのに、まずインターネットで航空写真を見て位置を把握します。そして、建物をすべての方向から確認し、必要があれば現場を見に行きます。それから図面を作り、模型を製作していきます。そうして出来た建物もイメージと違えばやり直します。それを繰り返していきます。

工夫した点は、鉄道と建物の縮尺を変えたところ。実は、鉄道の縮尺に合わせて建物が大きすぎてジオラマに納まらなくなってしまう。このジオラマは観光スポットをわかりやすく紹介するため、縮尺や縦横比を変えて、建物が立体的に見えるよう工夫しました。立体物だからその魅力を大事に作ったので、多くの人に見てもらいたいと思います。

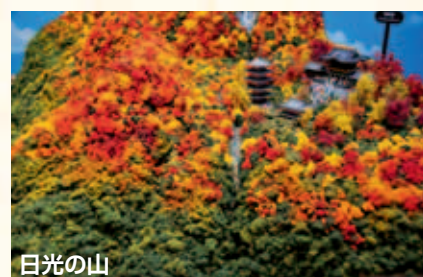
* YouTubeで「建築模型ねっと」と検索すると、ジオラマ製作の様子を見ることができます

ちょっと裏話…



越谷いちごタウン

ビニールハウスの中のイチゴは赤色のビーズでできています



日光の山

紅葉を表現するために、スポンジをミキサーで砕き、一つ一つ色を染めました

こちらぜひ… ガーヤちゃんのマンホール & マンホールカード

ガーヤちゃんが描かれたマンホールが蔵屋敷の近くに設置されています。マンホールにスマートフォンをかざすと、越谷の魅力を紹介する映像を見ることが出来ます。

* 映像を見るには、スマートフォンアプリ「Aura sma (オーラズマ)」をインストールし、越谷市チャンネルをフォローしてください



探してみよう！

5 6 図 水道課 ☎ 963-1132
観光課 ☎ 967-1132

* 在庫状況など詳しくは、「下水道プラットホーム」ホームページ (http://www.aura-sma.jp) をご覧ください

蔵屋敷でガーヤちゃんのマンホールカードを無料配布しています。カードの裏面にはデザインの由来などが載っています。ご希望の方はスタッフにお声がけください。配布は一人一枚までです（数に限りがあります）。



ガーヤちゃんの蔵屋敷を

のぞいてみよう

南越谷阿波踊りや越谷花火大会などの越谷の代表的なイベント・観光スポットと、浅草から日光までのつながりを鉄道模型（Nゲージ）で案内します



ガーヤちゃんがお出迎え



▲奥のスクリーンでは越谷のPR映像などを放映しています

ガーヤちゃんの蔵屋敷オープン まちは楽しい宝島



▲色とりどりのだるま



▲徳島コーナー

▲販売コーナーのワゴンで販売しているガーヤちゃん煎餅



▲傘の下で外の空気を感じながら、いちご雪を味わうのも格別

こぼれちゃいます



おいしいね



▲いちご雪、蔵屋敷のロングポテトはこちらの蔵かふえで販売しています。ほかにも、タピオカドリンクや竹炭ばい煎餅、コーヒードムもあります

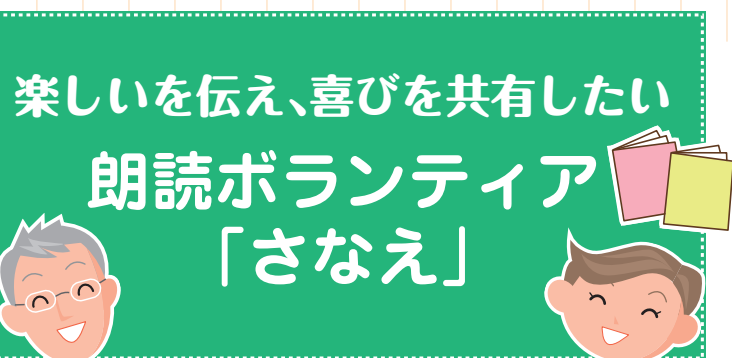
特集

ボランティア連絡会（市内のさまざまな種類のボランティアグループで構成）のグループになかった分野で、施設やサロン等で交流ができたらの思いから平成28年4月に立ち上がったグループです。会員のスキルアップをしつつ、高齢者施設等での活動に向けて、毎月2回勉強会を行っています。

会を設立した初代代表の新美さんにお話を伺いました。



▲笑い声が絶えない練習風景。楽しいという雰囲気に溢れています



とにかく楽しい
その楽しさを伝えたい

「さなえ」の会員のほとんどが主婦で、参加した経緯も時期もさまざまですが、みんなに共通している参加の動機は、「さなえ」の楽しさに引かれたということです。プロ級とはいかなくても、仲間どうしで一步一步上達していく時間は、とても楽しい時間です。



初代代表の新美由美子さん

私がこういうふう頑張っているから喜んでくれているんだ、皆さんにやってあげているんだという気持ちは、会員の誰にもありません。私たちの楽しいを、いかに相手にも楽しいと思ってもらえるか、それを考えて伝える努力をする。それだけで、その場の雰囲気明るくなったり、楽しくなります。

相手の心に何が残る
それがうれしい

私たちが行う朗読はドラマ仕立ての群読の形をとって、複数人で登場人物ごとに役割を分けて、演じるように読み上げていきます。

朗読はコミュニケーションです。聴いてくださる方の心に何か伝えられればと思い、いつも練習しています。最終的に伝えたい相手の心に何が残るものがあるれば、私たちの活動の励みになります。

「さなえ」の設立に立ち会った初代代表の新美さんが話してくれた目標に共感したからです。それは、活動の場はみんながそれぞれで、いくらでも広げてほしい。どこかの施設などから声がかかったとき、何人か集まればこの作品ができるね、と会員どうしがみずから集まって活動できるようになる、というものです。



講師の声

ずかしがっていた会員の方も、今ではお互いの個性を大切にしながら力を合わせ、精いっぱい伝えることにチャレンジしています。勇気を出して心を開けば思いは必ず届きますから。「恥なんてどっかいっちゃったね」と笑う皆さんがなんだかとってもかっこいい。聴いてくださる人がいるから頑張れる、それが成長へとつながっていきます。そして、どうせなら楽しく成長したいじゃありませんか。朗読ボランティアとして笑顔と感動を届け、みずからもキラキラ輝く、そんな活動を私も全力で応援したいのです。

受け手としての気持ち

私自身、家族が高齢者施設でお世話になったことがありますが、家族を預けている側からすれば、預けた家族が「楽しいな」と思っている空間を作ってほしいと思っています。そのためには、会員の皆さんは、どこかでそれをやって、広げてくれています。皆さんの熱意で、かえって私が元気をもらっているような状況です。

特集

ボランティア活動という選択肢

社会で輝き続ける活動をしてみませんか



▶朗読ボランティア「さなえ」の発表風景

厚生労働省から発表された平成27年度の日本人の平均寿命は、男性が80・79歳、女性が87・05歳といずれも過去最高を更新しました。

寿命が延びたということは、仕事を定年退職したあとや子どもが独立したあとに、自分自身のために使える自由な時間が長くなったと言うこともできます。ところが、長年培った生活リズムが変化した後にはやりたいことを探そうとしても、何をすればいいのかわからないものがあります。「何をしよう」「何もすることが思いつかない」と悩んで家に閉じこもってしまうのはもったいないことです。

長い自由時間を、元気に過ごすために、早めにプランを練ることが大切です。すでに趣味にしているスポーツや習い事、旅行などを続けるのもすてきなプランですが、生きがいを感じられて、誰かの役にも立てる、そんな時間が過ごせるボランティア活動への参加も、自由時間の過ごし方候補の一つに入れてみてはいかがでしょうか？

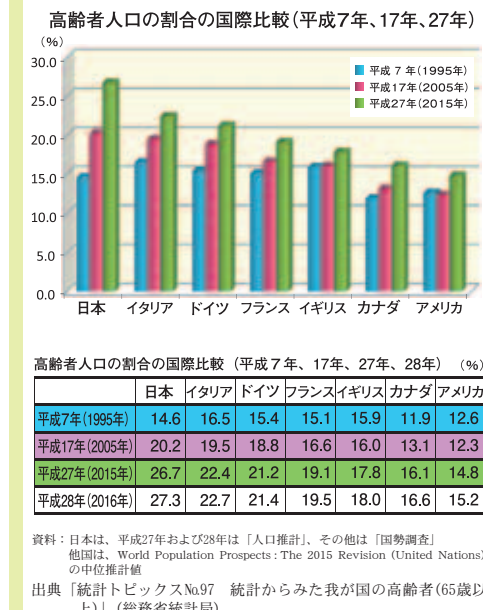
今号では、地域に根ざしたボランティア団体の活動の様子やボランティア活動への参加方法を、ボランティア団体の皆さんに伺いました。

世界最速!?

日本の高齢化社会の進行

平成28年9月、総務省統計局から高齢者（65歳以上）の人口が3461万人となり、総人口に占める割合も27・3%と、ともに過去最高になったと発表されました。

少子化の影響などで、総人口に占める高齢者の割合が増えていることもあり、日本の高齢化の進行は世界で最も早いとい



定年退職や子どもの独立で増えるあなただけの自由な時間。楽しみ方、考えていますか？

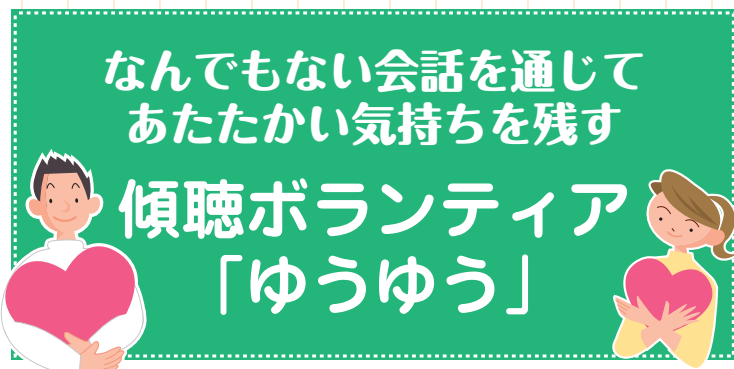
今号では、これからの時間の過ごし方の候補になりそうなボランティア活動についてご紹介いたします。

特集

傾聴ボランティア「ゆうゆう」では現在、会員で手分けして、市内10カ所の高齢者施設を、毎月合計13回訪問しています。

施設での活動に同行し、お話を伺いました。

* 傾聴とは、相手の話を受け止めながら聴くことです。①言葉によるメッセージに最後まで耳を傾け理解する、②言葉の背後にある感情も受け止め共感を示す、③言葉以外の行動に注意を向け理解する、という3点を大切にしています。



▲◀ 1回の活動で施設前5人反少を向さをあ
の会員も高齢者です。にを
話さないそうと相手反と
に訪れるかき合います
後。示さなれきす返ると

傾聴は難しくない 人に優しくなれる

傾聴というと、難しく聞こえるかも知れませんが、何か特別な資格やスキルがないとできないのでは、と思う方もいるかもしれませんが、そういったものではありません。通常の会話とは異なる注意点などもあるので講座の受講をお勧めしています。が、講座を受けていなくても始めることができます。

現在のグループの会員も、初めから傾聴ボランティアをしようにと傾聴を学び始めたわけではない方がいます。会社勤めを定年退職して時間ができたから、おしゃべりが好きだから、社会と

つながっていたいから、と参加の理由はさまざまです。傾聴を学んで夫婦げんかが減ったという会員もいます。

できることを できる時間に できる範囲で

活動への参加・不参加は用件を問わず自由です。施設に行く日が当たっているから必ず行かなければならない、というものではありません。

ボランティア活動をしているから他の趣味ができない、となつてしまふのはやりすぎです。社会の役に立てたらいいな、と思つてもそれに縛られてはいけません。自分にできることを、

1日1回1時間とか、1日のちよつとした合間でボランティアをする程度が、日常のメリハリになつてちょうどいいのです。今日はどこそであれがでける、というのがあるだけでも、日常に変化が出ます。今日ちよつと用があつて、今日ちよつと行くところがある、ききょうよう、と「ききょうよう」が大事です。やらなきゃ、では何も続きません。ボランティア活動は通信簿もテストもありませんから、肩ひじを張らず、追い込まれることなく毎日を楽しみながら続けてほしいと思います。

「ききょうよう」と「ききょうよう」で続く活動

▲しっかりと目を見て話すことで、笑顔がうまれます



施設の声

愛の家 グループホーム越谷 相模ホーム長 高橋規子さん

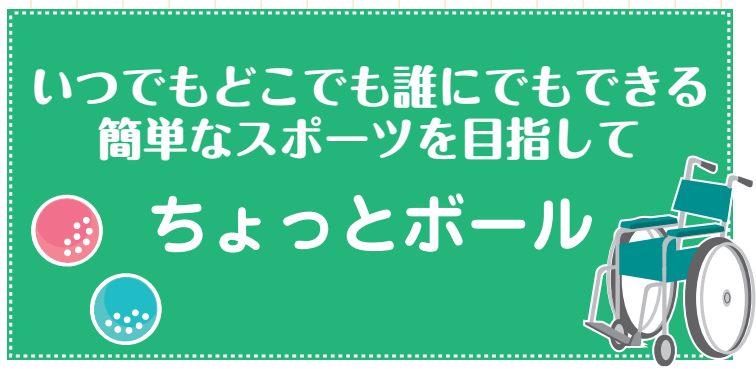
施設に入居されている方は、皆さん認知症があります。職員が話しかけてもしらんぷりするところがありますが、「ゆうゆう」の方には「こんにちは、私は〇〇です」と自分から挨拶される。職員以外のお客さんに話しかけられたということがあるんです。職員も見習つて声かけをしますが、「ゆうゆう」の方がする声かけとは違つて感じるようで、入居者の方の表情の明るさが全く違います。

一日のうち、1時間でも「ゆうゆう」の方が来て、塗り絵などの作品を褒めてくれる、その日一日中、褒められた方はずつとつきづきされていきます。何を褒められたかは忘れてしまひますが、褒められたときのあたたかい気持ちは残る。笑つたことは、内容を忘れても気持ちに何かが残っています。だから、もっと多くの方に傾聴という活動を知ってもらつて、認知症だからと諦めずに、ご年配の方々と触れ合つていただきたいです。

ボランティア活動という選択肢

ボランティアグループ「ちよつとボール」は、細かい動作が困難な高齢者や子どもが一人でも複数でも簡単に遊べるスポーツ・ちよつとボールを高齢者施設等での実施や体験会で広める活動をしています。

スポーツを通して得られる喜びや、人々との交流を大切にしていると話す、代表の田中さんにお話を伺いました。



ちよつとボールを考案したきっかけは、身内が高齢者施設にお世話になったことにあります。入居者の方々が体を動かせるアクティビティが少ないのかな、と感じていましたが、施設の職員の方は日々の仕事でとても忙しく働いていました。そこで、入居者の方々が職員の手を借りずに運動ができて、お互いに交流も図れるような簡単なスポーツはできないか、と考えて始めたのが、ちよつとボールです。

最初に体験してもらつた施設では、寝たきりの方がほとんどで、50人以上いらした入居者のうち「10人参加すればいい方」と施設の職員から言われました。けれど始めてみれば、入居者全員が参加する結果に至り、皆さん、とてもいい笑顔を見せてくれました。これには施設の職員も驚き、喜んでくれました。



▲▶ホールに入らなくてもボールは転がって手元に戻ってくるので、車いすの方も安心して参加できます

職員の負担を減らしつつ 高齢者の健康増進に 寄与したい

ちよつとボールを考案したきっかけは、身内が高齢者施設にお世話になったことにあります。入居者の方々が体を動かせるアクティビティが少ないのかな、と感じていましたが、施設の職員の方は日々の仕事でとても忙しく働いていました。そこで、入居者の方々が職員の手を借りずに運動ができて、お互いに交流も図れるような簡単なスポーツはできないか、と考えて始めたのが、ちよつとボールです。

最初に体験してもらつた施設では、寝たきりの方がほとんどで、50人以上いらした入居者のうち「10人参加すればいい方」と施設の職員から言われました。けれど始めてみれば、入居者全員が参加する結果に至り、皆さん、とてもいい笑顔を見せてくれました。これには施設の職員も驚き、喜んでくれました。



代表の田中弘之さん

動くことや感動することが 明日への希望につながる

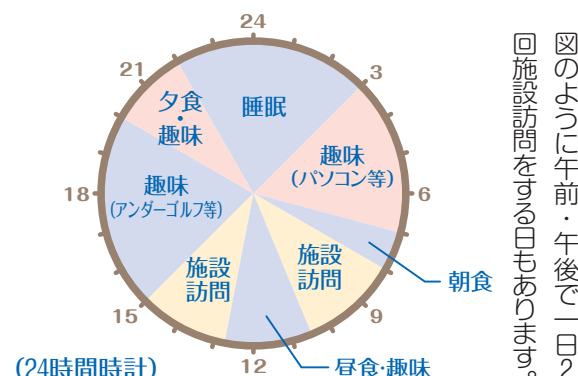
高齢者施設等で行う場合は、競技大会形式をとっています。テーブルカットなどの開会セレモニーに始まり、必ず表彰式を行つて終了しています。優秀な成績の方には優秀賞を、最年長で参加された方には最高賞を、といった具合に、いろいろな名目で賞を用意し、参加された多くの方を表彰できるように心がけています。賞にちゃんとした意味と名前をつけることが大事です。それにより、参加者には、ふだんもらえない賞をもらえた、表彰式で仲間褒めてもらえた、という感動が芽生えます。それが、明日への希望につながっていく。私たちの活動の原動力は、

ちよつとボールとは？

ちよつとボールは、代表の田中さんが考案したスポーツです。特徴は、しゃもじのような形のバター（ぶつかつてもけがをしにくいよう配慮している）と、軟式野球ボールのような大きさで軟らかく、赤や青などカラーセラピー（色彩のもつ心理効果を利用した心理療法などのこと）の

要素を取り入れたボールを使うこと。移動可能な60センチ×90センチのコース上で、バターを使ってボールを打ち、決められた打数のうち、何打カップインするかを競う。小さく場所もあまり取らないので、室内でのプレーができます。

○体験会
〈時間〉毎月第1木曜日、午前10時から
〈場所〉中央市民会館
〈問合せ〉田中さん ☎090-2942-3293 またはボランティアセンタ ☎966-3211



特集

日本のボランティアの歴史

以前は、ボランティア活動というと、特別なスキルを持つ人たちがやる特別な活動というイメージが世間にありました。それが、一般の人々にもできるものと認識されるようになった契機が、平成7年に発生した阪神・淡路大震災です。

未曾有の大災害に、公的な支

ボランティア活動とは？

ボランティア活動は、次の4つの原則で説明されます。

一つ目は、みずからすすんでやるという**自発性・自主性**。二つ目は、社会を構成する多くの人と協力して活動するという**社会性・連帯性**。三つ目は、利益や報酬を第一としない**無償性・無給性**。四つ目は、現存のものにとられず、自由な発想で活動を作りだしていく**先駆性・開拓性**です。

ボランティア活動の現状と課題

全国的に、地域社会でのボランティアの担い手の高齢化が進んでいます。それに伴い、個々のニーズに対応できる人材の確保が難しくなっています。

次世代をどう育成し、確保していくかが、本市でも課題とな

援では賄いきれない部分が発生したことで、市民が協力し合っ

て地域を立て直していこうという活動が広まりました。また、全国から大勢のボランティアが被災地に駆けつけることとなり、この年は「ボランティア元年」とも呼ばれています。

これ以降も、自然災害や個々の力が及ばない事象に対して、多くの人が協力し合いながら乗り越えようとする動きが全国的に広まり、今日のボランティア活動に続いているといわれています。

ボランティア活動ってよく耳にするけど、そもそもどんな活動？

そんな疑問に、越谷市社会福祉協議会ボランティアセンター職員

の瀬尾正義さんが答えてくれました。



瀬尾正義さん

ボランティア活動にアレコレ

災害ボランティア登録制度

越谷市社会福祉協議会では、平成25年度から災害ボランティアの登録を受け付けています。

災害ボランティアの役割は、災害時の被災者支援のボランティア活動のほか、大規模災害が発生した際に、越谷市社会福祉協議会と一緒に運営側として活動することです。

災害ボランティアと聞くと、「体力がないとできないのでは」と心配される方もいますが、がれきの撤去など体力作業ばかりが災害時のボランティア活動ではありません。県内外から集まったボランティアの方が活動しやすいように道案内を行う、地域を知っている、というその知識がボランティアにつながります。

【対象】登録しようとする年度の4月1日現在で15歳以上の方

＊未成年の場合は、保護者の同意が必要です
＊登録した個人情報のうち、必要な事項については関係機関に提供されます

【登録方法】本人が直接越谷市社会福祉協議会（中央市民会館2階）へ。窓口で申込書をご提出いただきます。申込書は、協会ホームページからもダウンロードできます

ボランティアセンター（ボランティア相談）

【時間】月曜～土曜日、午前10時～午後4時
【場所】中央市民会館2階

ボランティア相談コーナー（☎966-3412）

＊6月24日(土)は館内設備点検のため、相談コーナーはお休みです

＊今回紹介した各ボランティアグループに関する問い合わせも受け付けています

☎越谷市社会福祉協議会ボランティアセンター ☎966-3211



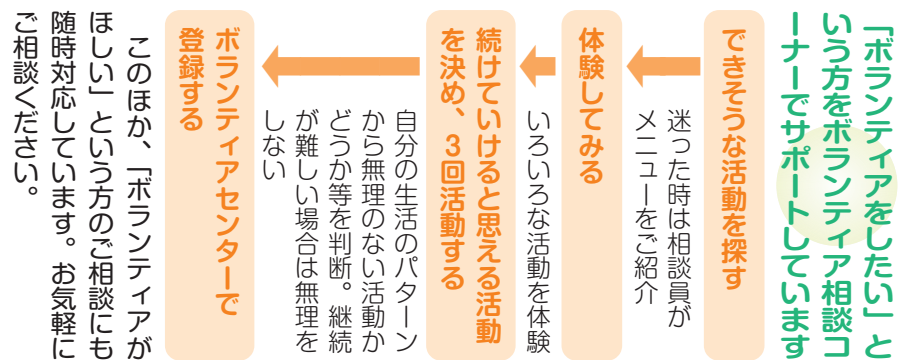
ボランティア相談コーナー
（中央市民会館2階）

現在、ボランティアセンターには、92グループと、個人での技術登録者（落語ができる、ピアノが弾ける、腹話術ができるなど）16人、合計1382人が登録しています。こうしたボランティアをする側とボランティアを利用したい側との双方のニーズを調整するのが、ボランティアセンターの役割です。地域で支え合うという関係性をつくり、課題を解決していくサポートを行っています。

社会福祉協議会では、ほかにも、福祉推進員（社会福祉協議会から委嘱を受け、自治会や民生委員とともに地域社会の福祉の推進に努める）によるふれあいサロン活動の支援や、市内の各地区センター・公民館で地域の会食サービスを行い、地域の見守りや孤立防止に向けた取り組みも行っています。

一口にボランティアと言っても、いろいろなボランティアがあります。どなたでも、一人でも気軽にできるものもあるの

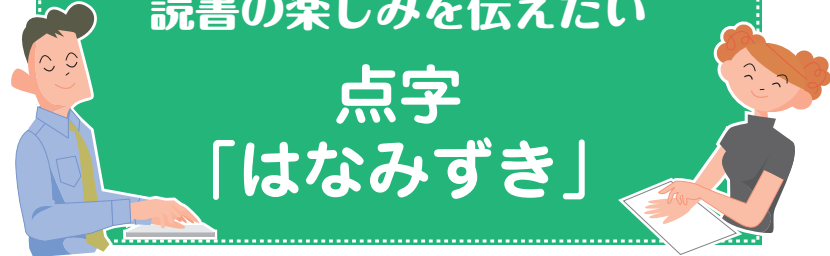
で、ぜひ一度ボランティアセンターにお越しください。



ボランティア活動という選択肢

目の不自由な人にも読書の楽しみを伝えたい

点字「はなみずき」



「はなみずき」は、平成13年ごろ、それまでは手打ちまたはタイプライターで作成していた点訳を、パソコンを使って効率的に行おうと立ち上がったグループです。これまでに教科書の点訳依頼にも応えるなど、さまざまな点訳活動を続けています。

月2回行われている定例会にお邪魔し、代表の赤塚さんたちにお話を伺いました。

多くの人に知ってほしい点字の大切さ



点字「はなみずき」では、書籍などを点訳して図書館に寄贈をする活動を行っているほか、個人や団体からの依頼により、絵本や楽譜、時刻表などの点訳も行っています。ほかに、市内の小・中学校の福祉体験学習の一環で、年間12回程度、子どもたちに点字を教えています。基本の50音は、みんなすぐに覚えてしまい、関心を持って聞いてくれるので、教えていてとても楽しくなります。

最近は点字を読める方が少なくなっているのか、点訳の依頼が減ってきていますが、皆さんもエレベーターや駅で目にする

ように、点字は目の不自由な方にとってはとても大切なものなのです。



▲▲全体活動時の様子。悩んだ部分などは、お互いに教え合いながら解決していきます

役に立てた喜び
成果が残る喜び

私たちの活動は、点訳した本をお渡しして終了してしまうので、どのように活用されたかを

知る機会ほとんどありません。しかし以前、目の不自由なお母さんから、「子どもに寝物語を読んであげることができた」と喜びの声をいただきました。目立つ活動ではありませんが、どこかで誰かの役に立てばいいな、と思つて始めたことなので、私たちが作り上げたものがどこかに残っているということはとても誇らしく、うれしく思います。



▶中央図書館に寄贈されている点訳本。レシビや詩集など、さまざまなジャンルがあります

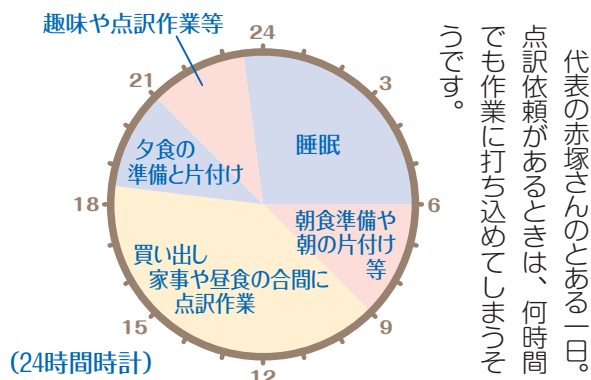


仲間と楽しく行える頭の体操

点訳は、すべて一人で行うわけではなく、仲間どうしで協力しながら一つの点訳本を作り上げていきます。同じ部分を何度も校正し合い確認し、間違いを教え合ったりするので、楽しく会話をしながらスキルアップしていくことができます。また、家でコツコツと行える作業もありますので、家でぼんやりとし



▲点字「はなみずき」のみなさん。前列右から2番目が代表の赤塚さん



代筆者 赤塚さんのお一日

新しいスキルを身に付けつつ、誰かの役に立てることはとてもやりがいのあるものです。点字ボランティアに興味のある方、一緒に活動してみませんか。

特集

水道水が届くまで

私たちの家に

蛇口をひねればいつでも出てくる、安心・安全な水。その安心で安全な水道水が、どこでどのように作られ、送られてきているか知っていますか。

今号では、いつでも当たり前のように飲むことができる水道水について考えてみましょう。

問 越谷・松伏水道企業団総務課 ☎ 966113931

越谷市の水道は、松伏町と共同で広域的に運営されていて、越谷・松伏水道企業団が事業を行っています。皆さん一人が1日に使う水道水は約280リットルで、2リットのペットボトル140本分にもなります。皆さんが使う水は、江戸川の水を水源とする埼玉県浄水場（庄和浄水場と新三郷浄水場）と、地下250リットル400リットルの深さの井戸からくみ上げた地下水を水源とする越谷・松伏水道企業団の浄水場（南部浄水場と築比地浄水場）で作られています。県浄水場の水（河川水）が約90%、越谷・松伏水道企業団の水（地下水）が約10%となっています。

D 利根川、江戸川を流れてきた水は、浄水場で水道の水になります

浄水場では、きれいな水にして、安心して飲める水道水として送り出しています

→ 県から送られる水道水
→ 越谷・松伏水道企業団が送っている水道水

C 浄水場にやってくる前の水には、細かい不純物が含まれています。川を流れる途中で生活排水などで汚れてしまうこともあります

A 水道水のふるさと、高い空の上にある雲です。雨雲から雨や雪が降り、雨水や雪どけ水が地面にしみ込んで地下水になります

B あちこちのせせらぎや小川になって流れる水は、やがてダムなどに集まります

水は限られた資源

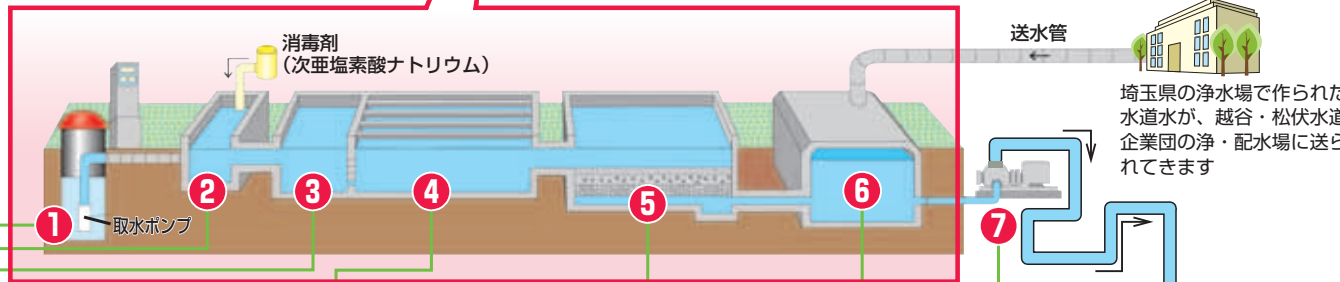
宇宙から見た地球は青く輝き、水の惑星とも呼ばれています。地球の表面の3分の2は水で覆われていて、およそ14億km³の水があるといわれています。しかし、その大部分は海水であり、淡水はわずか2.5%程度で、大部分は南極や北極地域などの氷や氷河として存在しています。地下水や河川、湖沼などの水として存在する淡水の量は地球全体の水の約0.8%に過ぎず、さらにこの大部分は地下水です。河川や湖沼などの人が利用しやすい状態で存在する水の量は約0.01%（10万km³）でしかないのです。

国連の「The Millennium Development Goals Report 2015」によると、安全な飲料水を継続的に利用できる人口の割合は、1990年には世界全体で76%、開発途上国で70%でしたが、2015年には世界全体で91%、開発途上国で89%まで改善しました。しかし、いまだ約6億6000万人が、水道も整備された井戸も利用できず、安全な飲料水を継続的に利用できない状況です。

汚れた水を主な原因とする下痢性の病気で、年間50万人以上の幼い子どもが命を落としています。日本では、蛇口をひねるだけで簡単に安心で安全な水が出てきますが、同じ地球上でも水を手に入れることができない人々がいることを忘れず、大切に使いましょう。（国土交通省、財団法人日本ユニセフ協会 ホームページから一部引用）

越谷・松伏水道企業団では、2つの浄水場と3つの配水場から越谷市・松伏町に水道水を送っています

浄水場の仕組み



① 深井戸

浄水場の近くの深さ250～400mの井戸から地下水を取水ポンプでくみ上げます

② 着水井

地下水を取り入れます。ここで消毒剤（次亜塩素酸ナトリウム）を入れます

③ 混和池

地下水と消毒剤をよく混ぜて、滅菌します

④ 沈でん池

水に含まれる砂や土などを沈め、取り除きます

⑤ ろ過池

さらに砂の層をくぐらせて水をろ過します。とてもきれいな水になります

⑥ 配水池

いつでも水が送れるように、きれいな水をためておきます

⑦ 配水ポンプ

配水池にためた水を配水ポンプで圧力をかけて、各家庭に送ります



特集

水道管は、大きな地震でも管が外れない最新の耐震管への切り換えが、積極的に進められています。平成27年度末の水道管の耐震化率は45・7%で、これは全国的に見てもとても高い数字です。

水道管の耐震化

越谷・松伏水道企業団の2つの浄水場と3つの配水場のうち、現在、北部配水場と築比地浄水場の耐震化が完了しています。

浄水場・配水場の耐震化

ふだん、蛇口をひねれば、当たり前のように水が出てきます。しかし、大規模災害が発生し、水道管が損傷すると断水となる可能性があります。そうすると、トイレやお風呂の水が使えないのはもちろん、生きていくうえで最も重要な飲料水の確保も難しくなります。

強じんな水道のために

災害に強い

51項目にわたる水質検査が行われています

日常生活を送るうえで欠かせない水道水には、法律で厳しい水質検査の基準が定められています。越谷・松伏水道企業団では、安心して水道水を使用するように水源から蛇口までの水質検査を徹底するなど、万全な水質管理体制が整えられています。

越谷・松伏水道企業団では、

細菌類、金属類、揮発性有機化合物など、国により法律で定められた51の水質基準項目を検査しています。

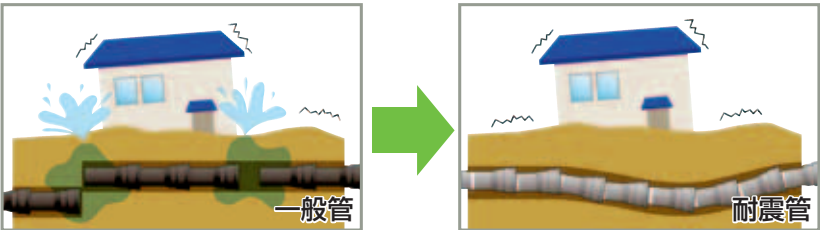
ポトル水に法律で定められた検査項目は18項目であり、ポトル水と比べると、水道水にはとても厳しい検査が義務付けられています。

検査は、井戸からくみ上げた

地下水、地下水を浄水処理した水、市民の皆さんに届けられる水など、さまざまな過程で行われています。

また、蛇口から出る水も、15カ所の公園などから採水され、検査されています。

法律の水質基準を満たす、全な水道水が皆さんに届くように、毎年、越谷・松伏水道企業団では「水質検査計画」が策定され、水質管理体制が整えられています。また、水質検査の精



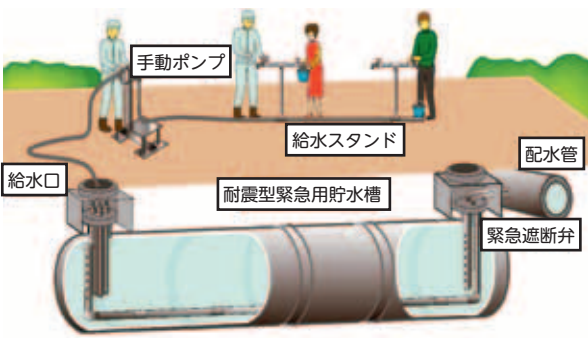
●耐震型緊急用貯水槽(100㎡ 23基＝合計2,300㎡)

設置場所名	所在地
1 蒲生南小学校	越谷市南町1-8-1
2 大袋東小学校	// 袋山1750
3 越谷総合公園	// 増林3-1
4 大杉公園	// 大杉518
5 大間野小学校	// 大間野町2-115
6 北越谷小学校	// 北越谷3-10-38
7 平方小学校	// 平方2784
8 千間台小学校	// 千間台西5-4
9 栄進中学校	// 大沢659-1
10 中央市民会館	// 越ヶ谷4-1-1
11 大相模中学校	// 相模町3-165
12 宮本小学校	// 宮本町5-85
13 松伏会館	松伏町田中3-19-3
14 川柳公園	越谷市川柳町4-15-1
15 東越谷第二公園	// 東越谷3-14
16 出羽公園	// 七左町4-222
17 南越谷第一公園	// 南越谷5-21
18 埼玉県立大学	// 三野宮820
19 しらこばと運動公園	// 砂原39
20 鷗高第二公園	// 東大沢3-3
21 千間台第一公園	// 千間台東1-14
22 レイクタウンスポーツ公園	// レイクタウン5-10
23 レイクタウン第八公園	// レイクタウン7-6

●浄・配水場

浄・配水場名	所在地
1 築比地浄水場	松伏町築比地802
2 北部配水場	越谷市下間久里633
3 南部浄水場	// 南越谷3-23-22
4 東部配水場	// レイクタウン5-24
5 西部配水場	// 北後谷201

耐震型緊急用貯水槽の設置場所



断水等に備え、災害時などに応急給水ができる耐震型緊急用貯水槽が避難場所など23カ所(うち、越谷市内22カ所)に設置されています。

耐震型緊急用貯水槽1基には、100立方メートルの水が蓄えられていて、水道水が循環しています。災害時には手動ポンプと給水スタンドを設置して、給水することができます。23基の耐

耐震型緊急用貯水槽の設置

震型緊急用貯水槽を合わせると、2300立方メートルの飲料水が確保でき、これは、人が生存するのに必要とされる1人1日3日で計算すると、約76万人分になります。

放射性物質も検査が行われています

法律に定められた水質検査項目ではありませんが、平成23年3月に発生した東京電力福島第一原子力発電所の放射性物質漏えい事故による影響がないかを



採水の様子



水質監視装置

浄水場・配水場から離れた末端に近い6地点にも、水質の水質検査室

水質監視装置により自動測定されています

自動監視装置が設置されています。水質監視装置では、毎日連続的に色・濁り・残留塩素等が自動で測定されています。万が一水質に異常があった場合は、ただちに必要な対策を取れるよう体制が整備されています。

水道水Q&A

Q

A

水道水の臭いが気になります。どうしたら気にならなくなるの？

水道水は塩素消毒が義務付けられています。塩素の臭いは、殺菌されています。もしも臭いが気になる場合は、冷蔵庫で冷やしたり、5分程度沸騰させてみてください。

Q

A

市販のポトル水も安いように見えるけれど、水道水はどれくらい安いのか？

ポトル水

500mlポトル1本
約100円

水道水

500ml
約0.056円

ポトル水は水道水の約1800倍の金額!!

※水道水は一般用メーター口径25mm以下の基本料金を元に計算しています

水の豆知識

51の検査項目のひとつに硬度があります。

硬度とは…水の中に含まれているカルシウムなどのミネラルの量を数値化したものです。

軟水…硬度の低い水。ミネラルが少なく、茶やコーヒーの香りや味を引き出すのに適しています。

硬水…硬度の高い水。ミネラルが多く、便秘解消に効果があります。

赤ちゃんのミルクには軟水がおすすめ

赤ちゃんは、内臓の発達が進んでいないため、ミネラルの多い硬水でミルクを作ると、おなかを下したり、内臓に負担をかけてしまったりすることがあります。

粉ミルクには、もともと赤ちゃんに必要なミネラルが含まれていますので、硬水ではなく水道水などの軟水で作ってあげましょう。もちろん水道水一度沸騰させることも忘れずに!!

ときめき インタビュー



板橋 よしえ
いたばし よしえ / Yoshie Itabashi

…プロフィール…

昭和50年、越谷市生まれ。株式会社ミニストリー常務取締役。埼玉第一（現・開智）高等学校を卒業後、服飾系専門学校「パンタンデザイン研究所」に入学。在学中の平成7年、ファッションブランド〈Candy Stripper〉を立ち上げる。遊び心あふれる個性的なデザインは立ち上げ当初から人気を集め、現在も10代～50代まで幅広い年齢層の女性に支持されている。またミュージシャンの衣装、スタイリング、CDジャケットのアートディレクション等も手がけている。

日本だけでなく、いまや世界中の若者から注目される「原宿系ファッション」。その原宿系を代表するブランド〈Candy Stripper〉（キャンディストリッパー）を作り、20年以上に渡ってオリジナリティあふれるファッションを提案し続けているデザイナー・板橋よしえさん。好奇心と行動力に満ちた、その人柄に迫ります。

★洋服好きは母の影響 進学校から服飾の世界へ

「幼い頃の私は母の手作りの服をよく着ていました。母もファッション雑誌をずっと愛読するような人で、たまに雑誌に出てくるお店で洋服を買ってくれることもありましたね」
お母さんの影響を受けながら成長し、小学校高学年の頃には「私はこれが着たい」とファッションへのこだわりを見せ始めた板橋さん。同級生に「よしえちゃんの服、かわいいね。どこで買ったの?」と聞かれる存在だったとか。

「高校生になると、もう四六時中、洋服のことばかり考えていました。週末になると金髪のウィッグをつけて原宿に通ったりして。母から、越谷では目立ちすぎるからウィッグはやめて! と言われていました(笑)」
私立の進学校に通っていた板橋さんですが、大学には行かず、ファッションの専門学校に行くことを決意。

「学校の先生にはとにかく反対されました。でも、両親はやりたいうことをやらなさいと言ってくれたので、一切迷うことはなかったですね」
専門学校に入ってから、ファッション漬けの毎日。洋服作り、スタイリング、ファッションショー……とにかくやりたいことだらけだったといいます。

「やりたいことを全部やるためにはどうすればいいか? その答えが『ブランドを作る』ことでした。自分が本当に着たい服を作りたい一心で、友達を誘って〈Candy Stripper〉を始めたんです。思いは真剣とはいえ、みんな学生だったり仕事を持つていたりしたので趣味的にやるつもりでした。でも、雑誌に取り上げられたりしたことで反響がすごくて。とつともうれしいのと同じ時に、通信販売の受注生産が追いつかない状況がどんどん深刻にな

ってしまいました」
そこで、趣味ではなく本業として向き合おうと決心した板橋さんは、学校の理事長に相談してスポンサーになってくれる方を紹介してもらい、20歳で株式会社ミニストリーを設立。店舗出店に乗り出します。



キャットストリートにある原宿店。装飾は大好きな赤やピンクで

★新たな世界が開ける アーティストとのコラボ

ブランドは今年で22年目。40代

にも、アーティストとのコラボレー

ションも積極的に行っています。
「初めてステージ衣装のスタイリングをしたのがGLAY。男性ミュージシャンが私に声をかけてくれることが衝撃だったし、新鮮でした」



コラボレーションしたスカジャンを着た二階堂ふみさん

販売したらものすごい大反響で、悩んだ分、達成感がありましたね」
今年はPUFFYの大貫亜美さんとのユニット〈ROMPUS (ロンパス)〉のコレクションも発表予定。アーティストとの共同製作は、自分に新しい引き出しを作ってくれる刺激的な場だと言います。

★ママになっても意欲的 いよいよ海外進出も

板橋さんは昨年12月に第一子と

なる女の子を出産。子育てと仕事で多忙な毎日ですが、月に一度は越谷の実家に帰省するそうです。
「越谷に来ると、空気がいいなあ」と思います。星が見えるのもいい! ブランドを立ち上げた頃はまた実家に住んでいて、忙しくて毎日終電で帰っていたんですが、きれいな星空に癒やされていました」

ママになっても仕事への意欲はとどまることなく、海外進出の計画も動き出したといいます。
「海外からのオフアは以前からあったのですが、実現しないままでした。子どもを持ってホントに自分の時間がなくなったとは思いますが、スタッフ、友人、家族、そしてお客様に支えてもらいながら、これからもブランドを成長させていきたい。私の服を好きだと言ってくれる人がいる限り、おばあちゃんになっても作り続けます」

地元が生んだ日本の「カワイイ文化」をけん引するファッションリーダーは、世界に向かってさらに飛躍してくれそうです。



「これまで、アイデアが思い浮かばず困ったという経験は無い」という板橋さんの作品。日常生活で見た感じたりしたもの、次々と形になっていきます



デザイナー
板橋 よしえ さん

私の服を好きでいてくれる人がいる限り、おばあちゃんになっても作り続けたい!

「流行を追うのではなく、ブランドの独自性を保つことが一番大切。でも独自すぎて、着にくいものにならないよう心がけています」

科学事始 ～わくわく体験・夢・感動～
子どもから大人まで体験できます!

夏休み大特集!!

顕微鏡で見る変形菌のふしぎな世界
日時: 7/24(月)①10:00～ ②10:30～ ③11:00～ ④11:30～
会場: 2階レクチャー室
内容: 顕微鏡で変形菌の色や形を観察して、自然の不思議を体験します。また、変形菌に関するものづくりもします。
対象: 小学1年生～大人 各回10名 参加費: 100円
申込み: 6/15(木)9:00～(電話可)

はかりのしくみがわかる! 正確なばねはかり作り
日時: 7/25(火)9:30～11:00 会場: 1階工作室2
内容: はかりの仕組み、ばねの性質を知り、ばねを使った手作りのはかりを作ります。
対象: 小学5年生～小学6年生 12名
参加費: 300円 申込み: 6/22(木)9:00～(電話可)

夏の夜を彩る! パソコンでLED行灯作り教室
日時: 7/28(金)①10:00～12:00 ②13:30～15:30
会場: 2階レクチャー室
内容: LEDを使って、やさしい光を放つ行灯を作ります。
対象: 小学1年生～中学3年生 各回24名 参加費: 1,000円 申込み: 6/22(木)9:00～(電話可)

中学生も大人も科学! [本当によく飛ぶグライダー作り]
日時: 7/29(土)13:30～15:30 会場: 2階レクチャー室
内容: 飛行機が飛ぶ原理やいろいろな部位の役割を学び、精密に設計したグライダーを作ります。
対象: 小学5年生～大人 30名(予定) 参加費: 200円
申込み: 6/22(木)9:00～(電話可)

夏休み科学探検教室
日時: 7/4(金)～8/6(日)10:00～15:00
会場: 1階エントランス
内容: 楽しい科学工作をブース形式で実施します。
対象: 3才～大人 参加費: 20円～70円程度

パソコンでロボットを動かそう～越谷総合技術高校のロボット教室～
日時: 8/8(火)10:00～15:00 会場: 2階レクチャー室
内容: パソコンでプログラムを入力し、思い通りにロボットを動かすことに挑戦します。
対象: 小学3・4年生 6名 参加費: 無料
申込み: 7/13(木)9:00～(電話可)

北野貴久のジャックサイエンスショー
日時: 8/11(祝・金)①11:30～ ②14:30～ 会場: 4階多目的ホール
内容: 「あれ! どうして?」と、超能力のように見える科学マジックをお楽しみいただけます。
対象: どなたでも 定員: 200人 参加費: 無料

東大CASTの科学教室
日時: 8/12(土)10:00～15:00 会場: 1階エントランス
内容: 現役東大生による楽しい科学工作教室を、ブース形式で実施します。
対象: 3才～大人 参加費: 10円～50円程度

利用案内

- 利用料金
入館無料。ただし、実験・工作等の参加費が必要な場合があります。
- 団体利用(15人以上の場合)の方法
あらかじめご連絡のうえ、申請書を提出し、許可を受けてください。
- 多目的ホール(祝日を除く火曜・木曜日のみ)、レクチャー室の貸し出しには次の料金がかかります。

	多目的ホール	レクチャー室
午前(9:00～12:00)	5,000円	1,000円
午後(13:00～17:00)	8,000円	1,600円
全日(9:00～17:00)	12,000円	2,300円

※越谷市、草加市、八潮市、三郷市、吉川市、松伏町以外の方は上記金額の30%増し

月ごとに変わるおもしろメニュー

科学実験・工作体験

時間・会場: 科学実験体験 ①10:00～(土日祝日のみ) ②14:00～
科学工作体験 ①11:30～ ②15:30～ …工作室
※開始10分前から会場で受付をします。(先着順)
※体験時間は、30分から40分程度です。内容・人数により前後することもあります。
※水曜・金曜日は学校利用日のため中止となる場合がございます。
対象・定員 小1～小3 各回12人 小4～大人 各回16人
※未就学児は入室できません。
※参加費は、月ごとに異なります。詳しくは、ホームページやミラクルニュースでご確認いただくか、ミラクルにお問い合わせください。
※体験内容や時間、会場、定員等に変更になることがありますのでご了承ください。

※科学技術体験センターでの体験内容、時間、会場、対象、定員、参加費、参加方法等につきましては、ホームページ(<http://www.miracle.city.koshigaya.saitama.jp>)や「ミラクルニュース」等でご確認いただくか、ミラクルまでお問い合わせください。

イベントガイド
GUIDE

科学技術体験センター

ミラクル

☎961-7171
(定員のあるものは全て先着順です)

開館時間
9:00～17:00



休館日(7月～9月)
7/3・10・18・8/21
9/4・11・19・25

県立不動岡高校の科学の館

日時: 8/13(日)10:00～15:00 会場: 1階エントランス
内容: ふだん学校ではできない実験や工作を体験できます。高校生のお兄さん、お姉さんが優しく教えてくれます。
対象: 3才～大人 参加費: 10円～50円程度

夏休み子ども電気教室～果物や野菜は電池になるの?～

日時: 8/15(火)10:00～12:00
内容: 関東電気保安協会の皆様を講師に、電気について学んだり、身近な果物や野菜を使った発電を体験したりできます。
対象: 小学1年生～小学6年生 30人(小学1・2年生は保護者同伴)
参加費: 無料 持ち物: スライスした果物や野菜2種
申込み: 7/13(木)9:00～(電話可)

カルピス子ども乳酸菌研究所

日時: 8/18(土)13:30～15:00
内容: カルピスに入っている乳酸菌や酵母を顕微鏡で観察したり、ヨーグルトの食べ比べをします。*子ども乳酸菌はかせ”を目指して楽しく学びましょう。
対象: 小学4年生～小学6年生 親子30組
参加費: 無料 申込み: 7/20(木)9:00～(電話可)

自分好みの色と香りの芳香剤を作ろう

日時: 8/22(火)13:30～15:00
内容: 吸水材と染料、香料を使い、自分の好きな色と香りの芳香剤を作ります。
対象: 小学4年生～中学3年生 30人 参加費: 300円
申込み: 7/20(木)9:00～(電話可)

キッコーマンの「しょうゆの不思議」

日時: 8/23(水)13:30～14:30
内容: 普段何気なく使っているしょうゆのあまり知られていないたくさんの秘密を解き明かしていきます。
対象: 小学3年生～小学6年生 24人
参加費: 無料 申込み: 7/27(木)9:00～(電話可)

電池工業会の「手作り乾電池を作ろう」

日時: 8/24(木)10:00～12:00 会場: 2階レクチャー室
内容: ふだん使っている乾電池について学んだ後、オリジナルのラベルをつけた乾電池を作ります。
対象: 小学1年生～小学6年生 30名 参加費: 無料
申込み: 7/27(木)9:00～(電話可)

親子で体験「竹トンボ作り教室」

日時: 8/26(土)9:30～12:00 会場: 2階レクチャー室
内容: 切り出しナイフを使って竹を削り、竹トンボを作ります。親子で夢になれるイベントです。
対象: 小学3年生以上の親子 16組 参加費: 無料
申込み: 7/27(木)9:00～(電話可)

HONDA環境わこん「森の夢工房」

日時: 8/30(水)10:00～12:00 会場: 2階レクチャー室
内容: 丸太切り体験や間伐材を使って作品を作りながら、森林保全の大切さを学びます。
対象: 小学1年生～小学6年生 30人 参加費: 無料
申込み: 8/3(木)9:00～(電話可)

土曜・日曜特別事業

「化石のレプリカ作り」
会場: 3階実験室2
対象: 小学1年生～大人20人 参加費: 50円
日時: 7/21～8/31の土日 11:45～12:25
内容: アンモナイトの化石の型に低融点樹脂を入れて、化石のレプリカ(模型)を作ります。
申込み: 当日、開始10分前から

特別事業

全部手作り!
燃料電池でモーターを回そう
日時: 7/23(日)9:30～12:00
会場: 3階実験室2
内容: 燃料電池とモーターの簡単な模型を自作し、モーターの動く原理を確かめていきます。
対象: 小学5年生～大人 12名
参加費: 200円
申込み: 6/15(木)9:00～(電話可)

中学生のための理科実験教室

日時: 7/31(月)9:30～11:30
会場: 3階実験室2
内容: 「酸性・アルカリ性の正体を探る」をテーマとした中学生限定の実験教室です。
対象: 中学1年生～中学3年生 12名
参加費: 無料
申込み: 6/29(木)9:00～(電話可)

ソーラーメリーゴーランドを作ろう

日時: 8/27(日)10:00～11:30
内容: 太陽光を当てるとクルクル回るメリーゴーランドを作ります。
会場: 2階レクチャー室
対象: 小学3年生～小学6年生 12人
参加費: 未定
申込み: 8/3(木)9:00～(電話可)

ペットボトルでLEDランタンを作ろう

日時: 7/30(日)9:30～12:00
会場: 2階レクチャー室
内容: ペットボトルの中にLEDライトを入れて、キャンプの時に役に立つランタンを作ります。
対象: 小学5年生～大人 12名
参加費: 未定
申込み: 6/29(木)9:00～(電話可)

天体観望会～上弦の月を観望しよう～

日時: 7/30(日)18:00～20:00
会場: 4階ホール・屋上
対象: 小学1年生～大人 30人(小学生は保護者同伴)
参加費: 無料
申込み: 6/29(木)9:00～(電話可)

参加者募集 詳しくはサンシティへ

第23回歌ってキンコン館!
～童謡・唱歌・抒情歌のど自慢大会～
日時: 9月10日(日)開演14:00 団ゲスト/坂田おさむ
伴奏合わせ[8/27(日)]・本番に参加し、暗譜で歌える方20組(1組5名まで)
※申込み多数の場合は抽選。未就学児は、小学生以上と一緒に参加。
料¥1,000(同じ組に65歳以上の方がいる場合は無料)
月7月1日(土)～21日(金)まで。募集要項に必要事項を明記し、来館・郵送・FAXにてお申し込みください。※老人福祉施設などの団体参加も募集します。

※発売初日は、午前10:00から電話予約のみ受付します。
※サンシティメンバーズの優先販売あり

前売情報

That's が～まるちょぼSHOW!
+ロックンロールペンギン

時10月14日(土)開演14:00
料全席指定 ¥4,500
※4歳以上有料(4歳未満入場不可)

杉山清貴 acoustic solo tour 2017

時10月22日(日)開演15:00
料全席指定 ¥6,000
※入場不可

フォレスト コンサート in 越谷

時11月3日(金・祝)開演13:30
料全席指定 ¥5,500
※入場不可

白石加代子 女優生活50周年記念公演
「笑った分だけ、怖くなるvol.2」

時11月11日(土)開演18:00
出白石加代子、佐野史郎
料全席指定 ¥4,000 入場不可

東京シティ・フィルのドラゴンクエスト
IV～VIPセレクション

時11月19日(日)開演14:00
料全席指定 S¥5,000、A席¥4,000
※学生(小学生～中学生まで)各半額
※入場不可

フレッシュ・コンサートVol.6
「山根一仁ヴァイオリン・リサイタル」

時11月26日(日)開演14:00
場越谷市中央市民会館・劇場
料全席指定 一般¥2,000、学生¥1,000
※入場不可

参加者募集 詳しくはサンシティへ
第23回歌ってキンコン館!
～童謡・唱歌・抒情歌のど自慢大会～

時9月10日(日)開演14:00 団ゲスト/坂田おさむ
伴奏合わせ[8/27(日)]・本番に参加し、暗譜で歌える方20組(1組5名まで)
※申込み多数の場合は抽選。未就学児は、小学生以上と一緒に参加。
料¥1,000(同じ組に65歳以上の方がいる場合は無料)
月7月1日(土)～21日(金)まで。募集要項に必要事項を明記し、来館・郵送・FAXにてお申し込みください。※老人福祉施設などの団体参加も募集します。

◆ホール貸し出し抽せん会

申込み期間	大ホール	小ホール(5市1町内)
7/1(土)～10(月)	30年7月分	30年2月分
8/1(火)～10(木)	30年8月分	30年3月分
9/1(金)～10(日)	30年9月分	30年4月分

「まんまるよやくシステム」による申込み方法
インターネット・携帯電話・一般家庭電話または直接窓口で「抽せん申込み」の受け付けをしています。
■インターネット・携帯電話での利用は事前登録が必要
抽せん結果: 毎月12日(メール・窓口にて通知)
使用の確定: 当せんした方は抽せんのあった月の12日～18日に窓口での使用申込み手続きが必要です。
なお、19日以降は上記方法で通常予約可能。
※期間内に窓口での使用申込みをされない場合は当せんの権利が取り消しとなります
※8/1(火)11:00からホールフロントで、29年12月～30年2月の小ホールキャパの申込みを抽選にて受付(電話予約の場合は14:00から受付)
※都合により抽せん申込みができない日程があります。
※5市1町とは、越谷市、草加市、八潮市、三郷市、吉川市、松伏町

仲人おばさんと
“婚活”

- 真剣にお考えの20代～50代の方
- 会員10万人以上からお相手探し
- 毎月1回のカウンセリングと随時のフォロー
- お見合い・交際・デート・プロポーズのアドバイス

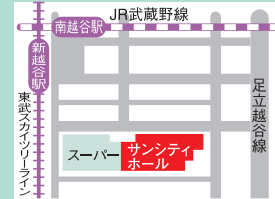
地元で愛され19年
ベルミ一越谷店
090-3045-8525
又は048-979-9300代
越谷市下間久里755-4(要予約)

イベントガイド
GUIDE

越谷コミュニティセンター

サンシティ

☎985-1111(代)
ホームページアドレス <http://www.suncityhall.jp>



チケット予約専用電話
☎985-1112

施設使用申込電話
☎985-1111

開館時間 9:00～21:30
休館日は年末年始(12/29～1/3)のみです

2017サンシティサマーフェスティバル映画会
映画ドラえもん のび太の南極カチコチ大冒険

時10月10日(土)開演17:00
時10月11日(日)開演13:00
料全席自由 一般¥1,000
シニア・中学生以下¥800
※4歳以上有料、シニア料金は60歳以上
※当日券のみ販売 ※チラシ(割引券)持参の方は200円引

「おかしなといっしょ」ガラビコぶ～がやってきた!!

時10月22日(日)開演13:30 ②開演16:00
出速水けんたろう、はいだしょうこ
関沢司 他
料全席指定 おとな¥2,000、こども¥1,500
※1歳以上有料、こどもは小学生まで
※1歳未満は保護者1名につき1名までヒザ上無料
(お席が必要な場合は有料)

平原綾香 CONCERT TOUR 2017～LOVE 2～

時開演17:00
料全席指定 ¥6,800
※入場不可

こしがや夜席 第五夜
「菊之丞・三三 二人会」

時開演18:30
場越谷市中央市民会館・劇場
出古今亭菊之丞
柳家三三 他
料全席指定 ¥3,000
※入場不可

雅楽 東京楽所 ～月見の舞楽～

時開演17:30
場越谷市日本文化伝承の館 こしがや能楽堂
演桃李花、登天楽
料全席自由 一般¥2,000、学生¥1,000
※入場不可 ※雨天決行(荒天時中止)

きかんしゃトーマス
ファミリーミュージカル「ゾロ・島のたからもの」

時①開演12:00 ②開演14:30
料全席指定 ¥2,800
※2歳以上有料
※2歳未満は保護者1名につき1名までヒザ上無料
(お席が必要な場合は有料)

サンシティ名画劇場

時①10:00 ②14:00
③18:30
料¥1,000
※割引券(チラシ)をお持ちの方は200円引き

ミュージカル・コメディ「キス・ミー・ケイト」

時7月1日(土)開演17:00
時7月2日(日)開演13:00
出松平健、一路真輝、太川陽介 他
料全席指定 S席¥5,500
A席¥4,500
※学生各半額
※入場不可

松竹大歌舞伎

中村橋之助改め 八代目中村芝翫襲名披露
中村国生改め 四代目中村橋之助襲名披露
中村宗生改め 三代目中村福之助襲名披露

時開演14:00
出中村芝翫、中村橋之助
中村福之助、中村梅玉 他
演「狸々」襲名披露 口上
「一谷嫩軍記 熊谷陣屋」
料全席指定 特等席売切れ、一等席¥4,500
二等席¥3,500、2階席¥1,500
※学生は、一等席・二等席より各半額
※入場不可

サンシティクラシック・ティータムコンサート
堀米ゆず子ヴァイオリン・リサイタル

時開演14:00
出堀米ゆず子(ヴァイオリン)
津田裕也(ピアノ)
曲ベートーヴェン/
ヴァイオリン・ソナタ
第5番「春」他
料全席指定 一般¥3,300
学生¥1,650
※入場不可

宮田大&田村響デュオ・リサイタル

時開演14:00
出宮田大(チェロ)
田村響(ピアノ)
曲ラフマニノフ/
チェロ・ソナタ 他
料全席指定 一般¥3,300
学生¥1,650
※入場不可

サンシティ名画劇場

時①10:00 ②14:00
③18:30
料¥1,000
※割引券(チラシ)をお持ちの方は200円引き

サンシティ名画劇場

時①10:00 ②14:00
③18:30
料¥1,000
※割引券(チラシ)をお持ちの方は200円引き

もしもの時の心のそなえ

家族葬など葬儀施行はお任せ下さい
安心の絆とし “こでまりの会”
入会金 1万円 だけで会員になれます

(株)サマリア ☎0120-033-207
越谷市彌生西町20-4

談話室 こでまり ☎048-961-3255
越谷市弥生町3番25号 高橋ビル5階

仲人おばさんと
“婚活”

しませんか!

- 真剣にお考えの20代～50代の方
- 会員10万人以上からお相手探し
- 毎月1回のカウンセリングと随時のフォロー
- お見合い・交際・デート・プロポーズのアドバイス

地元で愛され19年
ベルミ一越谷店
090-3045-8525
又は048-979-9300代
越谷市下間久里755-4(要予約)

地元

戸建住宅からアパートまで、塗装のことならプロにお任せください

完全自社施工!!
見積り無料!!

外壁・屋根塗装店

若葉リフォーム 株式会社
048-947-1909
〒340-0052 埼玉県草加市金明町854-1
E-mail: wakaba-riform@saitama.saz.jp
若葉リフォーム

● 老人福祉センター けやき荘・くすのき荘・ゆりのき荘・ひのき荘 ●

リハビリなんでも相談

理学療法士がリハビリについての相談をお受けします。日常生活における機能訓練、腰痛予防、筋力や体力の向上などのアドバイスをします（ゆりのき荘では機能回復訓練室の機器の使用方法的アドバイスも行います）

	時 間	場 所	対 象	費 用	申込み
けやき荘	7/28(金) 9:30~11:00	和室	市内在住で60歳以上の方8人(先着順)(※)	無料	当日直接各センターへ
くすのき荘	8/18(金) 9:30~11:00	会議室			
ゆりのき荘	7/13(木)・8/10(木)・9/14(木) 9:30~11:00	機能回復訓練室			
ひのき荘	9/8(金) 9:30~11:30	機能回復訓練室			

(※) ゆりのき荘は保健センターの指導のあった方も対象に含みます

ふれあいデー（一般開放日）

	時 間	内 容	対 象	費用
けやき荘	7/22(土)・8/12(土)・9/9(土) 9:30~16:00	7/22(土)11:00 ~歌声ひろば~夏編~	市内在住の方ならどなたでも	無料
くすのき荘	7/9(日)・8/13(日)・9/10(日) 9:30~16:00	映画「男はつらいよ」上映(10:10~と13:10~の2回)、ビリヤード、卓球		
ゆりのき荘	6/17(土)・7/15(土)・8/19(土)・9/16(土) 9:30~16:00	けん玉、ペイゴマ、体操教室など		
ひのき荘	7/2(日)・7/9(日)・7/16(日)・7/23(日)・7/30(日) 8/6(日)・8/13(日)・8/20(日)・8/27(日) 9/3(日)・9/10(日)・9/17(日)・9/24(日)	第3日曜日：おてだま教室、 第4日曜日：おりがみ教室など		

温水プール

【公開時間】 最終遊泳時間

1部：9:30~12:00(11:45)
2部：13:00~15:30(15:15)
3部：16:00~18:30(18:15)
4部：19:00~21:30(21:15)

*公開時間は、プール受付開場時間から更衣室利用終了時間までの2時間30分です

*各部では、公開開始から1時間後に10分間の休憩時間があります

*混雑時には入場制限することがあります

*毎週木・日曜日、リラクゼーションプールは、メンテナンスのため21:00で終了となります

【利用料金等】一般400円、小・中学生300円、60歳以上200円

*60歳未満の障がい者は、半額です

*保護者1人につき幼児(3歳以上の未就学児)の同伴は2人まで無料です

*車いすの方もご利用いただけます

*3歳未満の方は利用できません

*年齢を問わず、排せつが自立していない方は利用できません

注：水泳帽子の着用が必要です

休館日	7月	3(月)・10(月)・18(火)・24(月)・31(月)
	8月	7(月)・14(月)・21(月)・28(月)
	9月	4(月)・11(月)・19(火)・25(月)

GUIDE

いきいき館

越谷市民プール

☎992-6602

開館時間

9:00~21:30



トレーニングルーム

【利用時間】9:30~21:15 (更衣室利用終了時間21:30)

*初めての方は初回講習会(予約制)の受講が必要となります

講習会は開館日の①14:00~②19:00~の2回です

直接市民プールへ申し込みください(電話可)

*混雑時には入場制限することがあります

【利用料金等】

一般(高校生以上):1回400円、60歳以上:1回200円

*60歳未満の障がい者は、半額です

*車いすの方もご利用いただけます *中学生以下は利用できません



GUIDE

老人福祉センター

ひのき荘

☎973-7903

☎343-0827 川柳町2-507-1

健康教室

日時：毎週木曜日

(木曜日が祝日の場合は休み)

2部制 第1回10:00~

第2回11:00~

各回45分程度入れ替え制

内容：健康体操、健康に関する講話等

対象：市内在住で60歳以上の方

費用：無料

持ち物：室内用の履物(うわばき)、

水筒、タオル

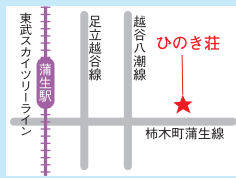
*健康教室は地域包括支援センター川柳・大相模との共催事業です。詳しい内容は

地域包括支援センター川柳・大相模にお問合せください。(☎048-990-0753)

休館日	7月	4(火)・11(火)・18(火)・25(火)
	8月	1(火)・8(火)・15(火)・22(火)・29(火)
	9月	5(火)・12(火)・19(火)・26(火)

開館時間

9:30~16:00



生活・健康相談

日時：開館日の10:00~12:00、

13:00~15:00

対象：市内在住で60歳以上の方

GUIDE

老人福祉センター

ゆりのき荘

☎992-6601

☎343-0011 増林3-2-2

ふれあいデーの催し物

ゆりのき荘では、毎月第3土曜日の

ふれあいデーに「ガンバルーンdeスト

レッチ」「折り紙教室」などを無料で

行っています。是非ご参加ください。詳

細についてはお問い合わせください。

●ロビーコンサート開催

日時：6/17(土)12:00~13:00

場所：いきいき館1階ロビー

内容：「高橋勇とモアナ・ハワイアン

ズ」と「フラハラウ ナプア オ

ナ・オハナ」によるハワイアンコ

ンサートをお楽しみください。

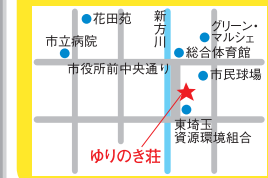
生活・健康相談

日時：開館日の10:00~12:00、

13:00~15:00

対象：市内在住で60歳以上の方

休館日



休館日	7月	3(月)・10(月)・18(火)・24(月)・31(月)
	8月	7(月)・14(月)・21(月)・28(月)
	9月	4(月)・11(月)・19(火)・25(月)

*日時・内容については一部変更になる場合があります。詳しくは、各施設へお問い合わせください

*日時・内容については一部変更になる場合があります。詳しくは、各施設へお問い合わせください

*老人福祉センターに初めてお越しの際は、住所・氏名・生年月日の分かるもの(運転免許証・保険証など)をお持ちください

女性税理士だからこそ気づく
安心できる相続セミナー

開催日時 7月8日(土)・7月15日(土)
14:00~15:30 10:00~11:30

開催場所 越谷コミュニティセンター(サンシティ)第1会議室

参加費 1,000円

(お茶菓子付き)

<申し込み方法>お電話またはWEBからお申し込みください。

http://www.zei-watanabe.com 税理士渡邊広恵 相続 検索

主催者 税理士 渡邊広恵事務所

埼玉県越谷市レイクタウン7-3-48

TEL.048-940-2145

セミナー特典
後日無料個別
相談付き

0円リフォーム無料調査受付中！

無料調査の
対象と物件は

- ・戸建て住宅
- ・築10年以上
- ・火災保険に加入している

無料調査のお申込み

現地調査・保険の申請

保険会社より保険金の入金

補修工事(負担金0円！)

現地調査は
30分くらいです



まずはお問合せを！ TEL 03-5817-4801

フロメント株式会社

東京都台東区上野5-15-17東和ビル5F
FAX 03-5817-4802

パソコン・タブレット
ゆとりの講座

今から始めるパソコン・タブレット

60歳以上の方大歓迎！

●ゆとりの講座は今年で12年目・卒業された生徒様は1100名を超えました。



●パソコン講座 開講中

自分のペースでゆっくり進めます

●脳いきいきクラス 認知症予防の

楽しいiPad講座 9月スタート

授業料1時間1,000円~

詳しくはお問い合わせください。

パソコン ゆとりの講座

048-967-2305

越谷市南越谷 2-14-2

南越谷駅徒歩6分

こしがや行事予定

日程は変更になる場合があります



7 月

- ① **キャンドルナイト2017** ■ 1 日(土) 葛西用水ウッドデッキ (市役所東側)
- ② **七夕フェスタ** ■ 1 日(土)～ 9 日(日) 男女共同参画支援センター「ほっと越谷」
- ③ **越谷市消防団夏季特別訓練**
■ 2 日(日) 越谷総合公園多目的運動場
- ④ **越谷市県展記念作品展** ■ 4 日(火)～ 9 日(日) サンシティ
- ⑤ **社会を明るくする運動 音楽と講演のつどい** ■ 19 日(水) 中央市民会館
- ⑥ **国立科学博物館巡回展示展** ■ 15 日(土)～ 8 月 4 日(金) 児童館ヒマワリ
- ⑦ **下間久里の獅子舞**
■ 16 日(日) 香取神社 (下間久里)
- ⑧ **夏休みイベント**
■ 21 日(金)～ 30 日(日) 児童館ヒマワリ
- ⑨ **夏のイベント〈前期〉**
■ 21 日(金)～ 30 日(日) 児童館コスモス
- ⑩ **北川崎の虫追い** ■ 24 日(月) 川崎神社 (北川崎)
- ⑪ **越谷花火大会**
■ 29 日(土) 市役所・中央市民会館周辺



北川崎の虫追い



下間久里の獅子舞



越谷花火大会



南越谷阿波踊り

8 月

- ⑫ **夏休みイベント** ■ 1 日(火)～ 31 日(木) 児童館ヒマワリ
- ⑬ **夏のイベント〈後期〉** ■ 15 日(火)～ 31 日(木) 児童館コスモス
- ⑭ **南越谷阿波踊り** ■ 18 日(金)～ 20 日(日) 新越谷駅・南越谷駅周辺
- ⑮ **大相模ひまわりフェスタ** ■ 20 日(日) ラベンダー公園付近 (大成町)
- ⑯ **野島地蔵尊の御開帳** ■ 24 日(木) 浄山寺 (野島)

9 月

- ⑰ **こしがや救急フェスタ** ■ 9 日(土) イオンレイクタウンkaze (予定)
- ⑱ **センターまつり**
■ 10 日(日) 市民活動支援センター「ななサボこしがや」、越谷駅東口駅前広場等
- ⑲ **こしがや薪能** ■ 10 日(日) こしがや能楽堂
- ⑳ **敬老会** ■ 17 日(日)・18 日(祝) サンシティ



こしがや薪能



こしがや救急フェスタ

INSIDE STORY 楽屋裏

4 月の人事異動で広報担当になりました。今までと全く違う業務内容に、悪戦苦闘しています。

今回の季刊版では、「ガーヤちゃんの蔵屋敷」を担当し、どうしたら楽しく読んでもらえるのかを考えながら編集しました。オープン日は、日差しが強く気温も高かったのですが、多くの方がいらっしゃいました。取材しているうちに、蔵屋敷を訪れた方の笑顔を撮影している私自身が楽しんでいました。

ただ、慣れない取材で緊張の中、撮影に夢中になるあまり水分補給を忘れ、少し体調不良になりました。これから日差しもさらに強くなります。熱中症には気をつけましょう。

(野)